

□ Presos políticos/as vascos/as, “personas presas” y “presos/as”

AMNISTIAREN ALDEKO ETA ERREPRESIOAREN AURKAKO MUGIMENDUA :: 25/05/2021

El hecho de tildar como terrorista al preso/a político/a es una acción fundamental para la estructura del sistema, pero también para todas las fuerzas que lo apoyan.

[Euskara]

Euskal preso politikoak, preso sozialak, “personas presas” eta “presos/as”

Ikuspuntu ezkertiar batetik, munduko edozein lekutan ere, aspaldidanik ez dira preso politikorik existitzen, preso terroristak baizik. Bistan denez, lurralde horietan ezin da preso politikorik egon, kapitalaren diktaturaren sistema osoa gutxienez, zalantzan jarriko litzatekeelako.

Preso politikoa terroristatzat jotzeko arrazoia sistemaren egituraren funtsezko ekintza da, baina baita hura babesten duten indar guztiena ere. Anbiguotasunik eta aitzakiarik gabe preso politikoak terroristatzat jotzen dituzte. Hala eta guztiz ere, egia esan, ez dira okerrenak.

Badira ere, euskal preso politikoak "personas presas" edo "euskal preso"-tzat jotzen dituztenak. Badira preso sozialak modu berean hartzen dituztenak ere, preso sozialak (gutxienez) deitu beharrean. Bitxia, kontua. Bi preso motak gizarte zapaltzaile eta kapitalistak sortzen ditu. Batzuek kontzientzia politikoa dute, eta beren jardueren ondorioz espetxeraten dituzte. Beste batzuk, gizarte kapitalistaren emaitzak dira zeinak bere basakeriaren ondorioak giltzaperatu behar baititu.

Euskal Herrian, pazifikazio eta mendetasunaren ondorioz, sisteman integraturik dauden egitura politiko ezberdinetatik termino berriak erabiltzen hasi ziren, perbertsio-ekintza bat egiten ari zirela eta ari direla erabat jakinda. Etsaiaren diskurtsoa legitimatzen dute eta baita despolitizatu egiten dituzte bai preso politikoen borroka zein haien izaera politikoa bera ere. Hori da Espainian eta Frantzian nagusi den sistemak eskatzen duen derrigorrezko errenditze politikoa eta bidesari politikoa.

Euskal preso politikoen kasuan, "personas presas" edo "euskal presoak" deitzea, ustiatzen digun sistemari obediencia-ekintza bat egitea da. Hortik hasten da. Gaiarekin zerikusi duen guztia egitura politiko edo sozialen esku uzten da eta, zehazki euskal preso politikoez goko gizarte-egokitzapenarekin amaitzen da.

Amnistia osoa

Independentzia eta sozialismoaren alde

Amnistiaren Aldeko eta Errepresioaren Aurkako Mugimendua

[Castellano]

Presos políticos/as vascos/as, “personas presas” y “presos/as”

Desde un punto de vista de izquierdas, en cualquier lugar del mundo desde hace tiempo no existen presos políticos, sino presos terroristas. Evidentemente, en estos territorios no puede haber presos políticos, porque todo el sistema de la dictadura del capital se pondría, al menos, en entredicho. Son presos/as terroristas.

El hecho de tildar como terrorista al preso/a político/a es una acción fundamental para la estructura del sistema, pero también para todas las fuerzas que lo apoyan. Sin ambigüedades y sin tapujos tildan a los presos políticos de terroristas. Aún y todo, no son los peores.

Los hay que tildan a los presos políticos vascos como “personas presas” o quienes les llaman “presos vascos”. También hay quien considera a los presos sociales de la misma manera en vez de calificarlos (por lo menos) como presos sociales. Curiosa, la cuestión. Los dos tipos de presos los genera la sociedad opresora y capitalista. Unos con conciencia política y debido a sus actividades son encarcelados. Otros, producto de la propia sociedad capitalista que necesita encerrar las consecuencias de su barbarie.

En Euskal Herria, como consecuencia de la pacificación y sumisión, desde diversas estructuras políticas integradas en el sistema, empezaron a utilizar los nuevos términos desde el más absoluto conocimiento de que estaban y están haciendo un acto de perversión. De esta manera, legitiman el discurso del enemigo y despolitizan tanto la lucha llevada a cabo por los presos políticos, como el propio carácter político de los mismos. Esa es la rendición política y el peaje que exige el sistema imperante en España y Francia.

Asimismo, en el caso de los presos políticos vascos, llamarles “personas presas” o “presos vascos”, es hacer un acto de obediencia al sistema que nos ocupa y explota. Se empieza por ahí. Se delega en las estructuras políticas o sociales todo lo que tenga con la cuestión y se termina con un acomodo social con respecto a los y las presas políticas vascas.

Amnistía Total

Por la Independencia y el Socialismo

Movimiento Pro Amnistía y Contra la Represión

<https://eh.lahaine.org/presos-politicos-as-vascos-as>